RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3912/92

af 17. december 1992

om kontrol inden for Fællesskabet i forbindelse med transport ad vej og indre vandveje, hvor transportmidlet er indregistreret eller godkendt til kørsel i et tredjeland

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 75,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (1),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (2),

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg (3), og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabet er i færd med at vedtage foranstaltninger med henblik på i løbet af perioden indtil den 31. december 1992 gradvis at oprette det indre marked, der indebærer et område uden indre grænser, med fri bevægelighed for varer, personer, tjenesteydelser og kapital i overensstemmelse med Traktatens bestemmelser;

virkeliggørelsen af det indre marked betyder, at kontrol og formaliteter med hensyn til transportmidler og dokumenter afskaffes ved de indre grænser;

i medfør af gældende fællesskabsret og gældende lovgivning i medlemsstaterne om transport ad vej og indre vandveje foretager medlemsstaterne kontrol, eftersyn og inspektion med henblik på at undersøge, om køretøjer og fartøjer på indre vandveje opfylder bestemmelserne om tekniske karakteristika, tilladelser og anden dokumentation; disse foranstaltninger er som helhed fortsat begrundet i nødvendigheden af at undgå forstyrrelser på transportmarkedet og i hensynet til færdselssikkerheden og sikkerheden på de indre vandveje;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 4060/89 af 21. december 1989 om afskaffelse af kontrol ved medlemsstaternes grænser i forbindelse med kontrol ved medlemsstaternes grænser i forbindelse med transport ad landevej og indre vandveje (4), foretages denne kontrol ikke længere ved grænserne mellem medlemsstaterne, når det drejer sig om transportmidler, der er indregistreret eller godkendt til kørsel i en medlemsstat;

det samme princip bør gælde for gennemførelsen af den kontrol, der omhandles i nævnte forordning, og af den kontrol i forbindelse med aftaler med tredjelande, der føres med transportmidler, som er indregistreret eller godkendt til kørsel i et tredjeland;

myndighederne i den medlemsstat, hvor transportmidler kommer ind i Fællesskabet fra et tredjeland, bør fortsat kunne udføre alle de nødvendige kontrolforanstaltninger med henblik på at sikre, at transportmidlet er godkendt til transport på eller gennem medlemsstatens område;

medlemsstaterne skal bevare muligheden for at foretage kontrol, eftersyn og inspektion som led i den normale kontrol på hele deres område;

samarbejdet om opfyldelsen af denne forordnings forpligtelser bør følge de regler, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 1468/81 af 19. maj 1981 om gensidig bistand mellem medlemsstaternes administrative myndigheder og om samarbejde mellem disse og Kommissionen med henblik på at sikre den rette anvendelse af told- og landbrugsbestemmelserne (5) —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Denne forordning finder anvendelse på den kontrol, som medlemsstaterne foretager på Fællesskabets område i henhold til en international aftale, og den kontrol, som er omhandlet i forordning (EØF) nr. 4060/89, i forbindelse med transport af vej og indre vandveje, som udføres med transportmidler, der er indregistreret eller godkendt til kørsel i et tredjeland.

2. Denne forordning anfægter ikke en medlemsstats ret og pligt til at udføre al nødvendig kontrol, når det i stk. 1 nævnte transportmiddel ankommer fra et tredjeland, med henblik på at sikre, at transportmidlet er godkendt til transport på eller gennem den pågældende medlemsstats område.

(1) EFT nr. C 103 af 23. 4. 1992, s. 11.
(2) EFT nr. C 305 af 23. 11. 1992.
(3) EFT nr. C 287 af 4. 11. 1992, s. 14.
(4) EFT nr. L 390 af 30. 12. 1989, s. 18. Forordningen er ændret ved forordning (EØF) nr. 3356/91 (EFT nr. L 318 af 20. 11. 1991, s. 1).
(5) EFT nr. L 144 af 2. 6. 1981, s. 1. Forordningen er ændret ved forordning (EØF) nr. 945/87 (EFT nr. L 90 af 2. 4. 1987, s. 3).

Artikel 2

I denne forordning forstås ved:

— kontrol: enhver form for kontrol, inspektion, eftersyn eller formalitet, der udføres ved medlemsstaternes grænser af de nationale myndigheder, og som medfører standsning eller indskrænkning af den frie bevægelighed for de berørte køretøjer eller fartøjer

— international aftale: enhver aftale mellem på den ene side en eller flere medlemsstater eller Fællesskabet og på den anden side et eller flere tredjelande.

Artikel 3

Den i artikel 1 omhandlede kontrol foretages ikke længere som grænsekontrol ved Fællesskabets indre grænser, men som led i medlemsstaternes normale kontrol på hele deres område.

Artikel 4

Forordning (EØF) nr. 1468/81 finder tilsvarende anvendelse med henblik på gennemførelsen af nærværende forordning. Derudover træffer medlemsstaterne de nødvendige foranstaltninger til at etablere et samarbejde mellem deres respektive kompetente myndigheder.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1993.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. december 1992.

På Rådets vegne
R. NEEDHAM
Formand